

למשפחת שוק היקרה

תנחומינו באבלכם על הליכתה לעולמה
של אמא היקרה שלכם שושה

אנו כל חברי המקויה
משתתפים בצערכם העמוק

אנו מתפללים מקרב לב שנשמתה תהיה
בגן עדן שבשמיים

מרכז המקויה בטוקיו יפן
אלישע קומורי
חנוך פוגיי

עין השופט

למשפחת שוק היקרה

קיבלנו את ההודעה של הליכתה לעולמה של שושי היקרה ואנו משתתפים בצערכם.

אחרי שסיימתי ללמוד בקיבוץ חפצי-בה, עברתי לעין השופט ועבדתי במפעל המשניקים של משה

באביב בשנת 1969.

קיבל משה אותי בראשון למשפחתו וקיבלה שושי אותי באהבה גדולה עם העוגה המתוקה והטעימה.

ביקרתי אצלם כל יום בשמחה. לא נשכח את היחס החם בין אנשי המקויה לאמא שלנו בישראל שושי.

בשנת 2000 קיבלתי תפקיד להיות נציג של המקויה בישראל, וחזרתי לישראל עם אשתי,

משה ושושי הזמינו אותנו רב פעמי לביתם וכל כך נהנינו לדבר, לאכול, ואף ללון אצלם.

אנו גם לא נשכח את האהבה הזו שנתנו לנו.

כאשר ביקרנו את בית האבות שלה ופגשנו אותה בפעם האחרונה,

שושי זכרה אותי עדיין, וסיפרה עליי ועל זיכרונותינו. את הפגישה האחרונה לא אשכח לעולם.

אנו מצפים שיפגשו שוב משה ושושי בגן עדן ומתפללים שתהיה נחמה מהשמיים על כל בני המשפחה.

2019.10.2

הוקואוקה

פנינה ואפרים אזיקי

Dear Shossi Shock,

Alas, our hearts cry over the passing of our dear Mother in Ein Hashofet!

I came to know you and your beloved husband Moshe in 1971, though my wife Esther Nijiko has known you since 1967.

Dear Shossi, you always welcomed us with a broad smile and your delicious cake. You have neatly kept the photo albums of all the Makuya students who studied in Kibbutz Ein Hashofet.

Truly you were our Jewish mother in Israel! Thank you for your love and tender care.

We praise your pioneering life wholly dedicated to building the beautiful and prosperous kibbutz and the State of Israel.

Now we pray for your rest in peace.

May the Merciful LORD console your bereaved family and give strength to overcome this most difficult time!

Sincerely yours,

Esther Nijiko & Akiva Jindo
Kumamoto, Japan

弔 電

ショーシャさんがお亡くなりになったことをうかがい本当に淋しいです。
そして、ショーシャさん、本当にありがとうございました。

キブツでは、娘のようにかわいがっていただきました。
いつもご家庭に招いて下さり、お母さんのように細やかに愛して下さいました。
いっしょに聞いた歌や、楽しい食卓！
そして美味しいお料理に、何と言ってもあの絶品のケーキ！
すべて忘れることができません。

結婚して子供達を連れてキブツ・エンナショフェットを訪れた時も
まるで実家に帰ったようでした。
キブツの動物を見せてくださったり、美味しいチョコレートケーキを焼いてくださったり、
ショーシャさんは、私の子供たちにとっても、
イスラエルの素敵なおばあちゃんになってくださいました。

ショーシャさんは、どんなに大きなご愛で幕屋の留学生たちを
包んでくださったことでしょう！
心から、心から感謝を込めて
ご家族の上に大きな天のなぐさめがありますようお祈りしています。

日本から 手島勲矢 スザナ (ショシャナ)

E-mail: suzanat006@gmail.com

אני מצטער מאד על 'צ'עה שיש' ה'ון אינגה א'ינו
ואל'כט' אה'יצ'ם גודה רבה.
צ'ון אני בק'בול' בק'רון שיש' כמו א'ם' ע'מדה אונ'
על אפ'ט עיף'ה ועל ס'כ'ים ש'ה'ל' שנה בשמחה ועל
האונ'ל המצ'וין שאכל'ת' על השל'חן ע'י'ה.
אם בק'וין שחז'רת' עם ה'ל'צ'ים ע'ראית' את שיש' ושמ'
בק'בול'. גודה על האהבה ש'ה'ל' אהבה ת'נ'ים וב'ו'י' ש'
המקו'ה. גב' הנחמה על המשפחה של המשפ'ה.
שומ'ה ויס'ע'הו ע'ס'מה

לשושה האהובה

אני נזכרת כעת בחיוך של שושה ושל משה,
גם נזכרת בזיכרונות הטובים שהיו לנו ובאהבה שנתת לנו.

את תמיד הראית לנו את התמונות של תלמידי המקויה,
וסיפרת לנו עם בזיכרון שלך "הוא התחתן איתה, והיא התחתנה
איתו", ושואלת "מה שלומם?", כך את דאגת לנו ואהבת אותנו תמיד.

אני מצטערת שאני כבר לא מסוגלת לכתוב מכתב בעברית בעצמי.
אך אני מודה לך על כל מה שעשית לנו באהבה החמה.

אני מתפללת שתהיה לך נחמה מן השמיים

אני מאמינה שאת עולה לגן העדן שהוא נמצא בקרובי.

תלמידה בשנת 1999
מיכאלה אואינו

לשושי היקרה

ההודעה הפתאומית על פטירתך העציבה אותי מאוד.
אני מודה לך מעומק לבי שקיבלת אותי באהבה גדולה למשפחתך
למרות שלא ידעתי כלום כשהגעתי לעין השופט.

לא אשכח את החיוך המבריק שלך ואת העוגה הטעימה שלך.
אני מתפללת שתהיי בשמיים המנוחים.

אוסקה

ברכה יוקו קובאיאשי

למשפחת שוק היקרה,

אנחנו משתתפים בצערכם על מותה של שושה, אמא של חברי המקויה.
אני מבין שאתם בצער בגלל מותה.

כשביקרתי בישראל בעבודה, התארחתי אצל משה ושושה בעין השופט,
הם קיבלו אותי באהבה ואירחו אותי כמו בן בית.

לא רק שהתייחסו אלי בחום ואהבה רבה, אלא אפילו לא הרשו לי ללון
במלון בלילות. הם דאגו לי מקום לינה בתוך ביתם. זה גרם לי להרגיש
שאני כבן הבית שלהם שלא יכול להיפרד מהמשפחה הזו.

אני מודה לכם באהבה גדולה מעומק ליבי על הכל.

Sumadar& Yermiah Makabe
Tokyo, Japan

makabes@highway.ne.jp

אנחנו מתפללים מקרב לבנו תנחומים על פטירתה של שושי היקרה.
במהלך שהותנו בישראל בקרנו בביתה של שושי פעמים רבות.
קבלה אותנו תמיד בברכה עם עוגות טעימות ואהבה לזהות.
לאחר שחזרתי ליפן קבלה אותי כאחת החברים של קבוצת עולי הרגל
ואהבה את הילדים שלנו בביתה.
ברצוננו להביע את תודה לאהבה שקבלנו ממנה.
אנחנו מתפללים שלום משמיים על המשפחה שנותרה.

ממשפחת טקדה, דויד מרים נוגה זוהר ואורלי

אנחנו מופתעים מההודעה הפתאומית.
כשלמדנו באולפן של קבוץ עין השופט לפני ארבע שנים, בקרנו בבית
האבות
מספר פעמים כדי לפגוש את גברת שושנה.
היא הייתה תמיד מרוצה לשמוע אבא שלי דויד ואבא של ציונה כלב.
תמיד קראה אותנו "בנות שלי" ובירכה אותנו בלב חם.
לעולם לא אשכח ששרנו ביחד את שירי ישראל ונאהבנו על ידי כל
משפחתה.
ברצוננו להביע את תנחומי הכנים מארץ יפאן.

מציונה שיאומי ואורלי קורוקי

לכבוד משפחת שוק,

אנו משתתפים באבלכם.

אנו בצער גדול ששושה זכרה לברכה לא תהיה אתנו עוד.

לכבוד שושה היקרה,

אני הייתי בארץ לפני 17 שנה. כשביקרתי את משה ושושה, הייתם חמים וקיבלתם אותי, מאוד שמחתי לבקר ולהיות אתכם. שושה היתה תמיד דואגת האם סטודנטים ממקויה חיים טוב, אוכלים טוב, קשורים עם חברים ומשפחה. שושה, את באמת אמא שלי ושל כל חברי המקויה. אני מודה לך מצמד הלב על כל החברות, דאגה, ליבך החם.

אנו מתפללים "שים שלום טובה וברכה חן וחדס ורחמים על שושה ועל כל בני המשפחה".

בלחצי יד,

קאניה טוקונאגה (שלמה, בנו של אנדרי)

סוזאנה טוקונאגה (שושנה, בתו של ירומיהו קאדו)

徳永 冠哉

משפחת שוק היקרה,

קהצטערתי מאוד לקבל את ההודעה על פטירתה של שושה שוק.

היא תמיד קיבלה אותי בחום כשלמדתי בארץ וגם כשביקרתי בארץ עם קבוצת עולי הרגל, למרות שלא נפגשנו הרבה שנים.

בזמן שלמדתי בארץ שושה התייחסה אליי כבן ולימדה אותי ריקודי עם. היא הייתה אומרת "אני צ'כית". לא הבנתי למה היא אמרה את זה. אבל עכשיו אני מבין שהיא חייה עם גאוה ש"אני לא סלובקית".

אחרי שחזרתי ליפן, הייתי באוביהירו. אני זוכר בגעגוע שהיא ביקרה אותי עם בעלה ועשינו קבלת שבת. באותה תקופה נולדה לי בת צעירה ושושה נתנה לה את השם אביבית (הארוקה ביפנית).

עצוב לי ששושה נפרדת מהעולם הזה. אבל תודה רבה על הזכרונות טובים שחווינו ביחד בישראל וביפן.

אני מצפה שנוכל להיפגש בזמן התחייה.
להתראות.

אנדרה טוקונגה

שושי היקרה

קיבלתי את ההודעה על מותך .

כבר עברו 50 שנה מהפגישה הראשונה שלנו בקיבוץ עין השופט.

עין השופט היה תמיד הבית השני שלנו.

אז בארץ אנשים ישראלים לא ידעו מה זה המקויה .

משה היה אבא טוב וחכם ויועץ גדול.

ושושי היתה אמא טובה ומתוקה ותמיד מגישה לנו עוגות טעימות ופרות

ושתיה.

כמה נעים שבת איתכם ויחד.

קיבלנו כוח ועידוד ובנינו והמשכנו את הקשר בין ישראל למקויה.

אנו לא נשכח את החיוך של שושי ואת אהבתכם העזה ואת עידודכם הגדול.

אנו מתפללים שתהי נחמה מהשמיים על כל בני משפחה של שוק וחברי קיבוץ

עין השופט.

יהי זכורה ברוך.

חמדה ויוסף וכל בני המשפחה

טוקיו יפאן

למשה שוק היקר ומשפחתו

אנו משתתפים בצערכם העמוק על הליכתה לעולמה של שושי אישתך ו

אמכם היקרה הז"ל.

אנחנו לא שוכחים את החיוך והצחוק שלה ואת הטעם המתוק של עוגת

הגבינה שלה. תמיד קיבלתם אותנו בסבר פנים יפות עם החיוך המלא

תהא נפשה צרורה בצרור החיים שבגן עדן

מאת

אפרת ויונה איקדה

למשפחת שוק היקרה

אנו כל כך עצובים לשמוע את פטירתה של שושה היקרה שלנו.
אנו משתתפים בצערכם מקרב לב.

שושה קיבלה אותנו באהבה גדולה ושלחה לנו אהבה כל
הזמן עד היום.
אנו מודים מאוד על אהבתה כלפינו, ומתפללים שנשמתה
תהיה בגן עדן שבשמיים.

חנה וראובן טאקאהסי

משפחת שוק היקרה

צער גדול בלבינו על פטירתה של שושי שוק ז"ה.
אנו משתתפים לצער גדול שלכם.
כאב גדול ליבנו לא יכולנו לפגוש אותה כבר.
כמה פעמים היא חיבקה אותנו וכמה פעמים היא עודדה את
הסטודנטים של המקויה.

אין בפינו מילות נחמה אלא תקווה ותפילה שיעמדו לכם הכוחות
להתגבר על האובדן הגדול, ולדעת כי זכרה של שושי ז"ה לא
ימושה מלוח הזיכרון לעד.

מן השמים תנוחמה.

צופיה ואשר קימורא

Asher Kimura

asher.kimu@gmail.com